

# MANUAL DE OPERAÇÃO

Condicionador de Ar Split Hi-Wall

Linha Silent

SGF/Q 8/12.000

SHF/Q 9/12.000

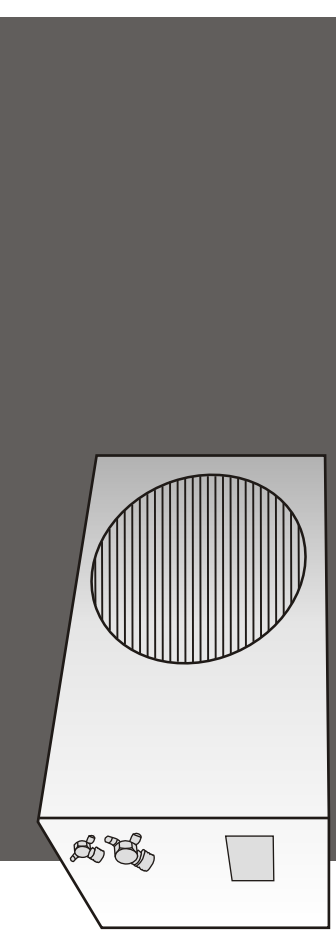
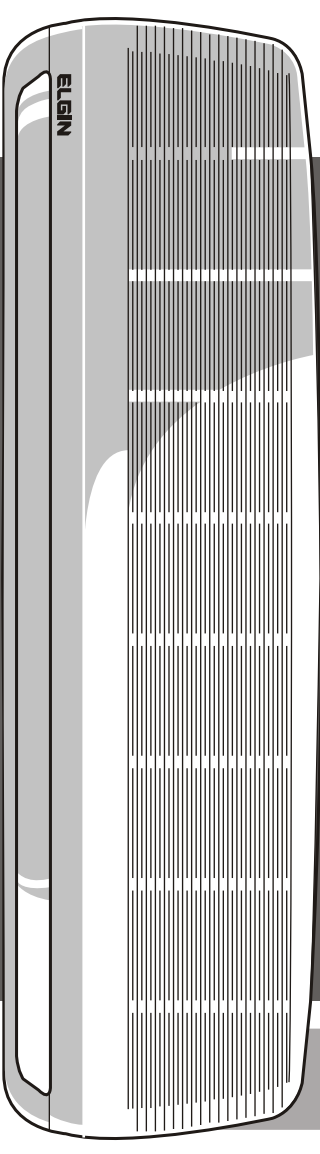
SKF/Q 9/12.000

Linha Compact

SJF/Q 8/9/12.000

Bi-Split

BAF/Q 18/24.000



7121.00

Rev. 04 - (01/07)

**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**

**0800 70 ELGIN (35446)**

GRANDE SÃO PAULO: 3383-5555

www.elgin.com.br - sac@elgin.sp.com.br

# ELGIN

# ELGIN

Você adquiriu um produto projetado para o seu conforto, com a qualidade e garantia Elgin.

A partir de agora, você contará com todo o respaldo, confiança e credibilidade de uma empresa brasileira que está, há mais de 50 anos, atuando em diversos segmentos do mercado.

## **CARO USUÁRIO, PARABÉNS PELA SUA ESCOLHA**

---

Este Manual de Instruções contém muitas informações úteis sobre o seu condicionador de ar. Recomendamos que você dedique um tempo à leitura de todas estas informações pois elas o ajudarão a tirar o máximo proveito das características técnicas do aparelho.

Leia com atenção todas as instruções deste manual.

## **ANTES DE UTILIZAR O APARELHO**

---

1. INSTALAÇÃO / MANUTENÇÃO PREVENTIVA .....	2
2. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA .....	3
3. VISTA DAS UNIDADES/NOMES DAS PARTES E SUAS FUNÇÕES .....	5
4. COMO ABRIR / FECHAR A GRADE DA UNIDADE INTERNA .....	6
5. PAINEL INDICATIVO DA UNIDADE INTERNA .....	6
6. DESCRIÇÃO E OPERAÇÃO DO CONTROLE REMOTO .....	7
7. MODO AUTOMÁTICO .....	8
8. MODOS REFRIGERAÇÃO, AQUECIMENTO .....	8
9. FUNÇÃO HIGH POWER .....	9
10. FUNÇÃO ECONÔMICA .....	9
11. AJUSTE DA DIREÇÃO DO FLUXO DE AR .....	9
12. AJUSTE DO HORÁRIO .....	10
13. FUNÇÃO SLEEP (DORMIR) .....	10
14. FUNÇÃO TIMER (TEMPORIZADOR) .....	11
15. EVENTUAIS PROBLEMAS E PONTOS DE VERIFICAÇÃO .....	12
16. MANUTENÇÃO E LIMPEZA .....	14
17. DICAS DE OPERAÇÃO .....	16
18. CUIDADOS NO MANUSEIO .....	18
19. CERTIFICADO DE GARANTIA .....	20

## **ÍNDICE**

---

# 1. INSTALAÇÃO / MANUTENÇÃO PREVENTIVA

## LEIA COM ATENÇÃO

- Este equipamento requer uma instalação especializada em virtude das suas características peculiares e da necessidade de se acoplarem ao sistema tubulações de cobre, fiação elétrica, etc. Estes complementos não acompanham o equipamento e suas especificações variam de acordo com o perfil da instalação.



- **Para que a instalação seja executada corretamente e com segurança, recomendamos os serviços de uma empresa qualificada/credenciada pela Elgin, conforme o folheto dos Postos Autorizados que acompanha o produto. A instalação elétrica deverá estar de acordo com as normas ABNT.**

- Tanto a execução de serviços e reparos por empresas ou pessoas não credenciadas/qualificadas, como a reposição de peças não originais, poderão trazer danos ao equipamento causando alteração na garantia do produto.
- A Elgin, na constante busca de melhoria, reserva-se o direito de, a qualquer momento, introduzir modificações em seus produtos para melhor atender as necessidades e expectativas de seus clientes. É possível, portanto, a ocorrência de discrepâncias entre as configurações deste manual e os produtos apresentados.

## MANUTENÇÃO PREVENTIVA

- Para manter o bom funcionamento e preservar as condições do aparelho aumentando sua vida útil, pelo menos uma vez por ano o equipamento deverá ser submetido a uma limpeza interna, face ao acúmulo de pó e resíduos que se alojam nos componentes. Estas condições prejudicam a eficiência do produto podendo causar danos ao sistema.
- Recomendamos que a limpeza interna / manutenção preventiva seja realizada pela Rede Autorizada Elgin, lembrando que este item não está coberto pela garantia conforme especificado no próprio *Certificado de Garantia* contido neste manual.

## 2. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de ligar seu aparelho, leia com atenção estas precauções.

Elas estão classificadas em **Perigo** e **Cuidado**.

Aquelas classificadas com o título **Perigo**, alertam que um manejo inadequado pode ocasionar consequências graves.

As precauções classificadas com **Cuidado**, dependendo das circunstâncias, também podem gerar consequências sérias.

Portanto, para resguardar sua segurança, observe atentamente estas importantes precauções.

Os símbolos ao lado aparecem nos textos a seguir. Observe atentamente seu significado.

Depois de ler este manual, consulte-o sempre que surgir alguma dúvida.



Proibido



Observe fielmente as instruções



Providencie um aterramento eficaz



Retire o fio da tomada



CUIDADO!!



- Não instale o equipamento próximo a condutores de gás. Se o gás entrar em contato com o equipamento, poderá provocar incêndio.



- O equipamento tem que ser aterrado adequadamente. O fio-terra nunca deve estar conectado a condutores de gás, de eletricidade, de água ou de telefone. Se o aterramento não for realizado adequadamente, poderão ocorrer choques elétricos.



- É necessária a instalação de disjuntores adequados para evitar choques elétricos ou outros problemas.
- Certifique-se de instalar o tubo de drenagem com as inclinações necessárias para a vazão da água.

### CUIDADOS NA OPERAÇÃO



PERIGO!!



- Não utilize extensões nem benjamins” onde estejam conectados outros equipamentos elétricos evitando assim choques, superaquecimento dos fios ou incêndio.



- Se o cabo de ligação estiver danificado providencie sua substituição para evitar eventual curto-circuito.



## CUIDADO!!



- Não utilize aerossóis (inseticidas, tintas, etc) perto do equipamento e muito menos sobre ele, pois poderá provocar fogo.
- Os aparatos de combustão não devem ser colocados na direção do fluxo de ar do condicionador de ar.
- Não instale o equipamento em locais onde o fluxo de ar alcance diretamente plantas ou animais pois poderá causar-lhes danos.



Ao limpar o equipamento, retire o

plugue da tomada. A limpeza não deve ser feita quando o ventilador interno estiver em movimento.



- Se o condicionador de ar estiver em operação juntamente com um aparato de combustão, o ar do ambiente deverá ser renovado frequentemente.
- A ventilação insuficiente poderá provocar acidentes por falta de oxigênio.
- Se o equipamento tiver que permanecer inativo por longos períodos, retire o plugue da tomada para maior segurança.

## CUIDADOS NO REPARO DO APARELHO



## PERIGO!!



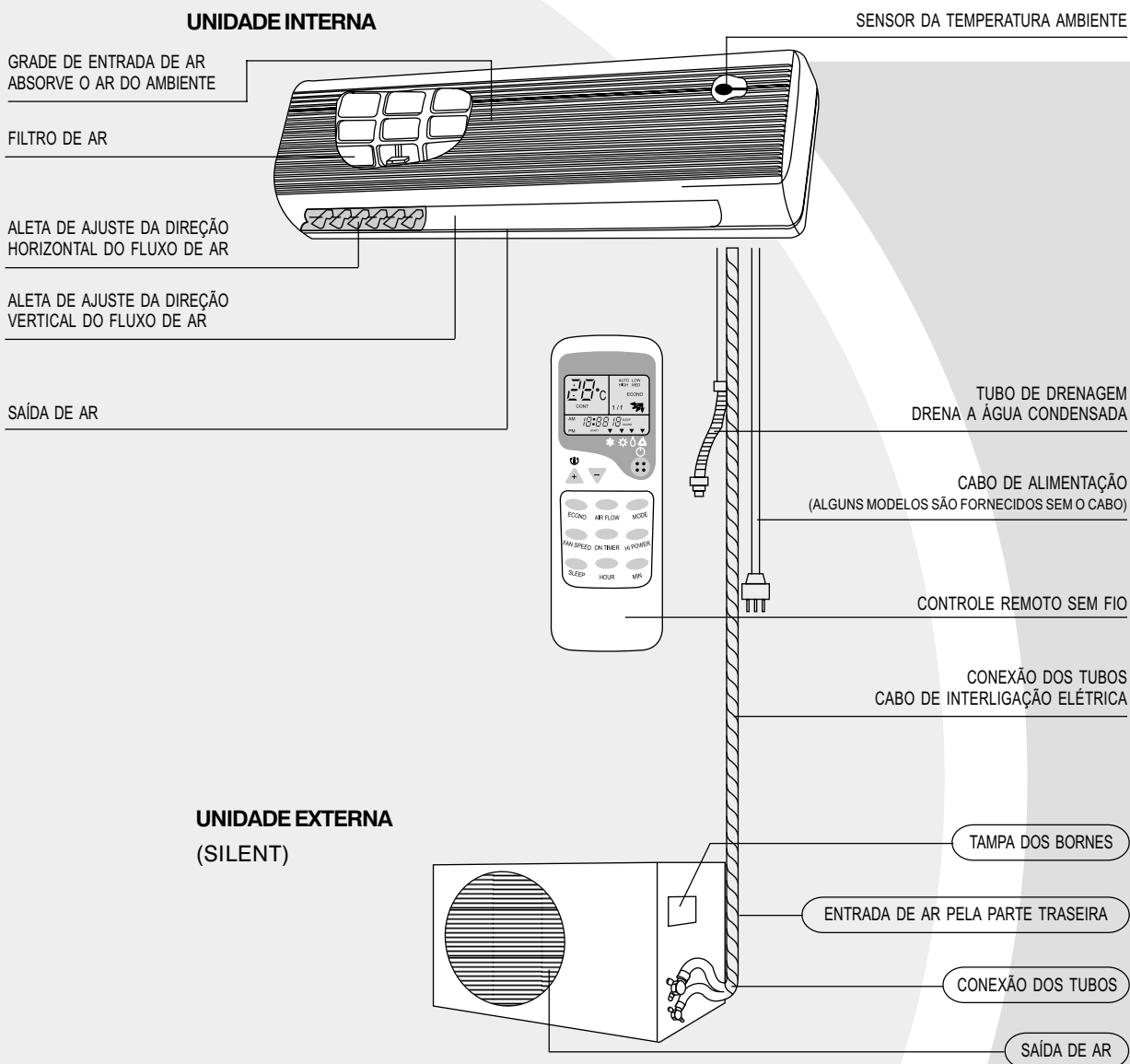
- Para reparos no sistema, solicite sempre os serviços da Rede Autorizada Elgin.
- Se o aparelho precisar ser retirado de um local para ser instalado em outro, recorra sempre à Rede Autorizada Elgin. Uma instalação mal feita poderá ocasionar infiltração de água, choques



elétricos ou incêndio.

- Em condições anormais (cheiro de queimado, por exemplo) desligue o aparelho, retire o plugue da tomada e consulte um Posto Autorizado Elgin.
- Usar o equipamento nestas condições poderá provocar acidentes.

### 3. VISTA DAS UNIDADES/NOMES DAS PARTES E SUAS FUNÇÕES



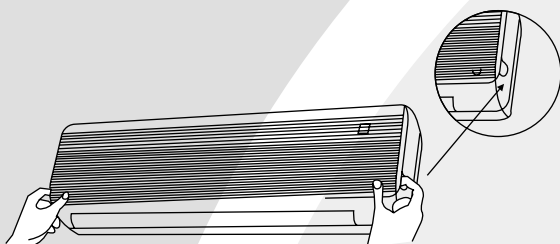
OBSERVAÇÃO: A APARENCIA DA UNIDADE EXTERNA **COMPACT** É DIFERENTE DA **SILENT**.  
OS APARELHOS BI-SPLIT POSSUEM DUAS UNIDADES INTERNAS.

## 4. COMO ABRIR / FECHAR A GRADE DA UNIDADE INTERNA

### COMO ABRIR

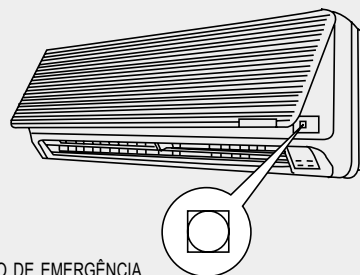
Puxe a grade de entrada do ar a partir dos rebaixos nos cantos laterais inferiores até destravá-la.

Em seguida, levante-a com cuidado para abrir.



### COMO FECHAR

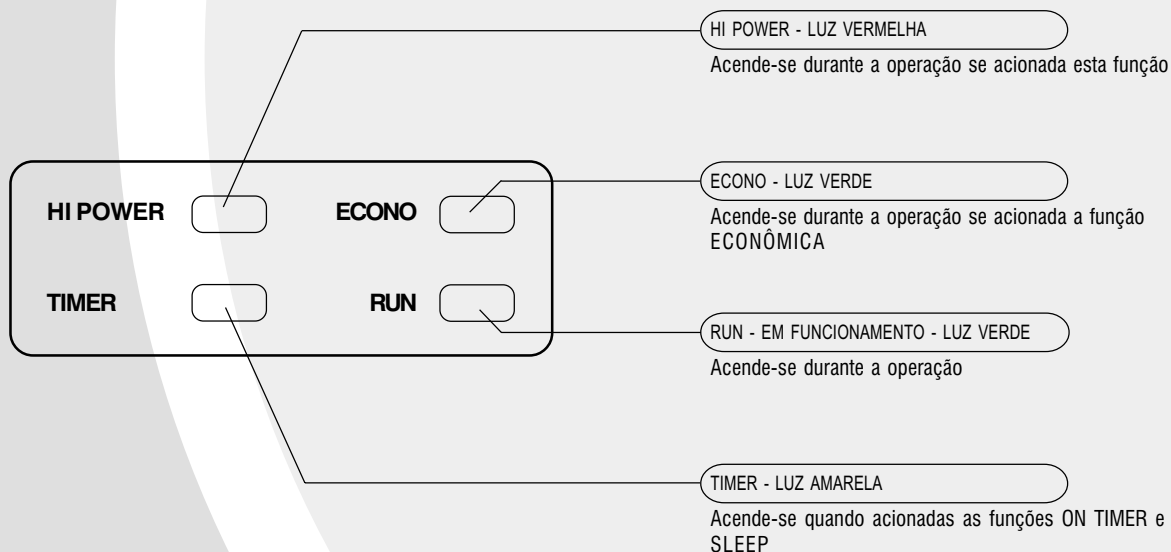
Desça a grade e pressione-a nas laterais inferiores e depois, no meio.



CHAVE DE OPERAÇÃO DE EMERGÊNCIA

Esta tecla pode ser usada como uma medida de emergência para ligar/desligar a unidade quando o controle remoto não estiver disponível.

## 5. PAINEL INDICATIVO DA UNIDADE INTERNA



## 6. DESCRIÇÃO E OPERAÇÃO DO CONTROLE REMOTO

### INDICADOR HIGH POWER

ACENDE DURANTE O FUNCIONAMENTO NO MODO HIGH POWER

### INDICADOR DE TEMPERATURA

INDICA A TEMPERATURA AJUSTADA (NÃO INDICA A TEMPERATURA QUANDO O MODO DE OPERAÇÃO É AUTOMÁTICO)

### INDICADOR DE HORÁRIO

DURANTE A OPERAÇÃO COM TEMPORIZADOR (TIMER), INDICA O HORÁRIO PROGRAMADO. DURANTE A OPERAÇÃO NORMAL INDICA O HORÁRIO ATUAL

### TECLAS DE SELEÇÃO DA TEMPERATURA

AJUSTA A TEMPERATURA DESEJADA

### TECLA ECONO

ESTA TECLA SELECIONA A FUNÇÃO ECONOMICA

### TECLA FAN SPEED

SELECIONA A VELOCIDADE DO VENTILADOR

### TECLA SLEEP (DORMIR)

SELECIONA O MODO DE OPERAÇÃO SLEEP (DORMIR)

### TECLA ON TIMER

ESTA TECLA SELECIONA A FUNÇÃO TIMER

INDICA A VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO SELECIONADA

### INDICADOR ECONO

ACENDE DURANTE A OPERAÇÃO ECONÔMICA

### INDICADOR FLUXO DE AR

INDICA O MODO SELECIONADO PARA AS ALETAS

### INDICADOR MODO DE OPERAÇÃO

INDICA O MODO DE OPERAÇÃO SELECIONADO






### TECLA (LIGA / DESLIGA)

ESTA TECLA INICIA OU INTERROMPE A OPERAÇÃO

### TECLA AIR FLOW

ESTA TECLA ALTERA O MODO DE FUNCIONAMENTO DAS ALETAS

### TECLA MODE

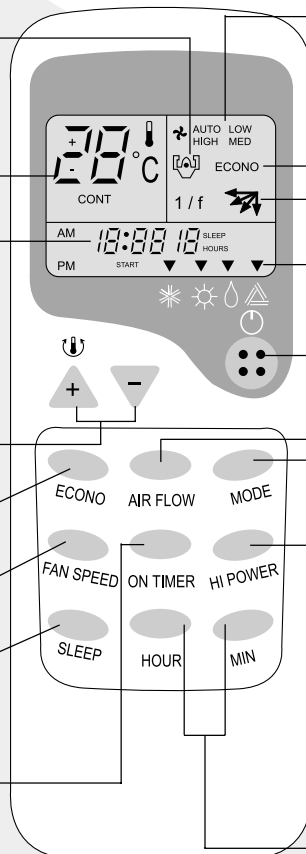
ESTA TECLA ALTERA O MODO DE OPERAÇÃO NA SEGUINTE SEQUÊNCIA:  (AUTOMÁTICO),  (REFRIGERAÇÃO),  (DESUMIDIFICAÇÃO),  (AQUECIMENTO) SÓ NOS MODELOS QUENTE-FRIO, /  (VENTILAÇÃO)

### TECLA HI POWER

ESTA TECLA SELECIONA A FUNÇÃO HIGH POWER (MÁXIMA REFRIGERAÇÃO / AQUECIMENTO)

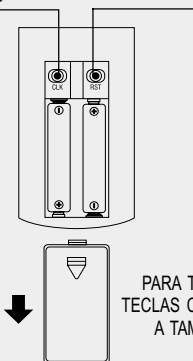
### TECLA HOUR / MIN

AJUSTAM O HORÁRIO ATUAL E O HORÁRIO DO TIMER



### TECLA CLK

ESTA TECLA PERMITE O AJUSTE DO HORÁRIO DO RELÓGIO

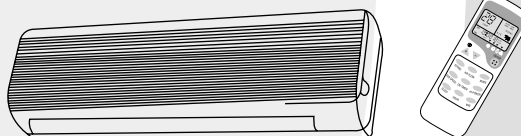


### TECLA RST

ESTA TECLA É USADA PARA REINICIALIZAR O MICROPROCESSADOR DO CONDICIONADOR DE AR

PARA TER ACESSO ÀS TECLAS CLK E RST RETIRE A TAMPÃO TRASEIRA

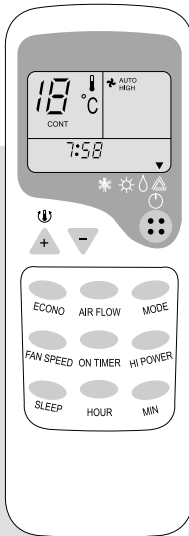
### PROCEDIMENTO DE TRANSMISSÃO



Ao pressionar uma tecla estando o controle remoto apontado para a unidade, é gerado um comando que, ao ser recebido pela unidade, emite um sinal sonoro confirmando a recepção.

**ATENÇÃO:** Nos modelos Bi-Split, se as unidades internas estiverem muito próximas, mesmo não estando no mesmo ambiente, poderá haver interferência quando acionado o controle remoto. Neste caso procure a melhor posição para acioná-lo.

## 7. MODO AUTOMÁTICO



Este modo seleciona automaticamente a operação REFRIGERAÇÃO, DESUMIDIFICAÇÃO ou AQUECIMENTO (somente nos modelos Quente-Frio) dependendo da temperatura em que o ambiente se encontra. Com o controle remoto apontado para o condicionador de ar:

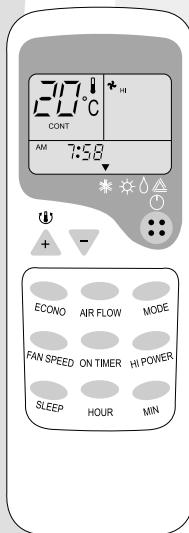
1. Pressione a tecla (Liga / desliga)
2. Pressione a tecla MODE e selecione o modo Automático . Quando a indicação é exibida, o condicionador de ar passa a ser programado automaticamente na temperatura ideal.

Cada vez que a tecla MODE é pressionada, o modo de operação é alterado na seqüência: (AUTO), (REFRIGERAÇÃO), (DESUMIDIFICAÇÃO), (AQUECIMENTO) / (VENTILAÇÃO).

Para ajustar a temperatura do ar durante a operação AUTOMÁTICO, em relação à temperatura ideal:

3. Pressione a tecla uma vez para aumentar a temperatura em aproximadamente 1°C (máximo de até 6° C).
4. Pressione a tecla uma vez para diminuir a temperatura em aproximadamente 1°C (mínimo de até 6° C).

## 8. MODOS REFRIGERAÇÃO, AQUECIMENTO (SOMENTE NOS MODELOS QUENTE-FRIO) / VENTILAÇÃO E DESUMIDIFICAÇÃO



Com o controle remoto apontado em direção ao condicionador de ar:

1. Pressione a tecla (Liga / desliga).
2. Pressione a tecla MODE para selecionar um dos modos de operação: (AUTO), (REFRIGERAÇÃO), (DESUMIDIFICAÇÃO), (AQUECIMENTO) / (VENTILAÇÃO).
3. Pressione a tecla ou para selecionar a temperatura desejada.
4. Pressione a tecla FAN SPEED para selecionar a velocidade desejada do ventilador.

O modo de operação pode ser alterado mesmo que o condicionador de ar não esteja em funcionamento.

- Os modelos SÓ FRIO não possuem o modo Aquecimento. Portanto, a simbologia ou outras menções referentes ao modo Aquecimento, nos modelos SÓ FRIO são substituídos pelo modo Ventilação.

## 9. FUNÇÃO HIGH POWER

A função High Power pode ser acionada quando estão em operação os modos Refrigeração ou Aquecimento (nos modelos Quente / Frio). Pressionando-se a tecla HI POWER, a ventilação passará a funcionar em velocidade máxima, durante 15 minutos acelerando a refrigeração ou aquecimento do ambiente.

O led vermelho do aparelho permanecerá aceso durante esta função.

**Nota:**

**Utilizando-se esta função, a velocidade do ventilador não poderá ser mudada.**

## 10. FUNÇÃO ECONÔMICA

Esta função tem como objetivo economizar energia elétrica. Pressionando-se a tecla ECONO, o ventilador passa a operar em baixa velocidade permitindo que a temperatura escolhida suba até 2° C.

O led verde do aparelho permanecerá aceso durante esta função.

**Nota:**

**Utilizando-se esta função, a velocidade do ventilador não poderá ser mudada.**

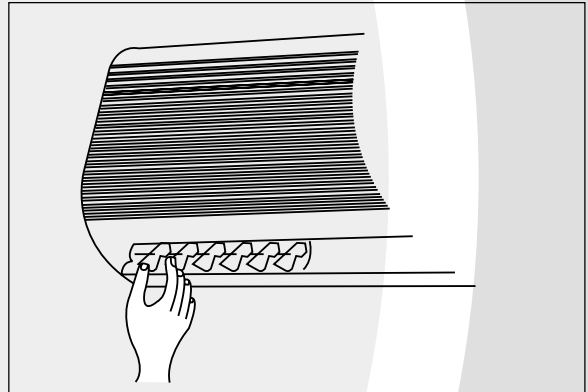
## 11. AJUSTE DA DIREÇÃO DO FLUXO DE AR

### DIREÇÃO VERTICAL DO FLUXO DE AR

A direção vertical pode ser ajustada utilizando-se a tecla AIR FLOW do controle remoto. Cada vez que esta tecla é pressionada, a direção é alterada na seguinte seqüência:

1. Pressionando-se esta tecla uma vez fixa-se o fluxo de ar na direção desejada.
2. Pressionando-se esta tecla novamente, as aletas movem-se para cima e para baixo continuamente.
3. Pressionado-se esta tecla mais uma vez, as aletas fixam-se na mesma posição da última seleção.

### DIREÇÃO HORIZONTAL DO FLUXO DE AR



Faça o ajuste deslocando manualmente as aletas de direção horizontal do fluxo de ar.

**ATENÇÃO!**

**Ao efetuar o ajuste da direção horizontal, tome cuidado com as partes móveis em funcionamento dentro do aparelho.**

## 12. AJUSTE DO HORÁRIO

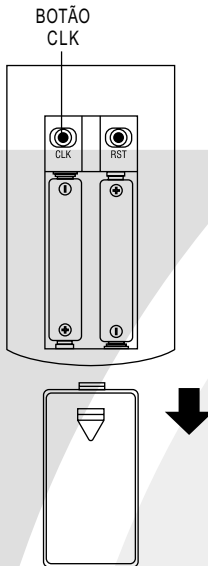


FIG. 1

Quando as pilhas são instaladas, o horário do relógio é ajustado automaticamente em AM 12:00. Exemplo: como ajustar o horário em AM 10:30 (10 e 30 da manhã).


1. Puxe a tampa do compartimento das pilhas, na parte traseira do controle remoto (fig. 1).
2. Use algo pontiagudo, como a ponta de uma caneta, por exemplo, para pressionar a tecla CLK. A indicação do horário passará a piscar e o horário atual poderá ser ajustado.
3. Pressione a tecla HOUR para ajustar as horas (ajuste em AM 10).
4. Pressione a tecla MIN para ajustar os minutos (ajuste em 30).
5. Para fixar este horário pressione a tecla CLK novamente dentro de 15 segundos.

### NOTA:

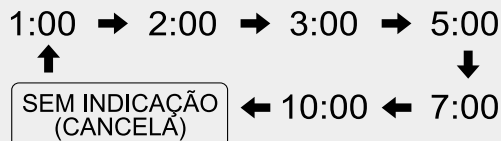
**O temporizador (TIMER) funciona com base no horário atual do relógio. Portanto, ajuste o horário corretamente.**

## 13. FUNÇÃO SLEEP (DORMIR)

Recomenda-se o uso desta função durante a noite, ao dormir. Acionando-se a função SLEEP, a temperatura é levemente aumentada com o passar das horas para compensar o esfriamento normal que ocorre durante a madrugada. Ao selecionar esta função você deverá também determinar por quanto tempo o condicionador de ar permanecerá na função SLEEP.

1. Pressione a tecla  (Liga / Desliga).
2. Pressione a tecla SLEEP uma ou mais vezes para selecionar o período (horas) de funcionamento em que a função SLEEP deverá permanecer ativada.

O visor mostrará a seguinte seqüência:

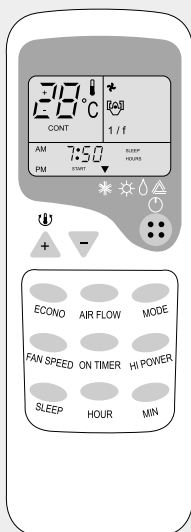


O led amarelo (TIMER) do aparelho se acenderá.

### Nota:


**Dependendo das condições de temperatura do ambiente, a operação poderá ser interrompida antes do horário determinado.**

## 14. FUNÇÃO TIMER (TEMPORIZADOR)



Esta função permite que o usuário configure um horário para que o condicionador de ar entre em funcionamento automaticamente.

Quando o condicionador de ar estiver desligado, apontando o controle remoto para o aparelho:

1. Pressione a tecla .
2. Pressione a tecla ON TIMER. O aparelho se desligará e o led amarelo TIMER se acenderá.
3. Selecione as horas desejadas através da tecla HOUR.
4. Selecione os minutos desejados através da tecla MIN.
5. Pressione a tecla ON TIMER novamente para fixar o horário escolhido.

**Nota:**

**Para alterar uma programação já existente, selecione as horas e os minutos e pressione a tecla ON TIMER. Para cancelar uma programação existente, pressione a tecla ON TIMER.**

**As funções SLEEP e ON TIMER podem ser utilizadas simultaneamente para uma programação de desligamento e religamento programados.**

## 15. EVENTUAIS PROBLEMAS E PONTOS DE VERIFICAÇÃO

PROBLEMAS	CAUSAS OU PONTOS DE VERIFICAÇÃO
A operação não pode ser reiniciada após uma eventual interrupção na energia elétrica.	<ul style="list-style-type: none"><li>• As informações contidas na memória do condicionador de ar foram apagadas. Use novamente o controle remoto para reiniciar a operação.</li></ul>
O sistema não inicia imediatamente uma nova operação	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se o sistema for desligado e religado em seguida, o compressor só voltará a funcionar três minutos após o religamento.</li></ul>
Há emissão de odores	<ul style="list-style-type: none"><li>• Os odores do ambiente (cigarros, mofo, etc.) circulam durante o funcionamento. Renove o ar do ambiente. Caso a emissão de odores continue, contate um Posto Autorizado para executar manutenção preventiva (limpeza).</li></ul>
Há emissão de ruídos	<ul style="list-style-type: none"><li>• Alguns ruídos são normais pois, quando a refrigeração é interrompida, um ruído de assobio ou de gorjeio pode ser ouvido. Este ruído é gerado enquanto o refrigerante está circulando no interior do condicionador de ar.</li><li>• Na operação de início ou de parada, um ruído de estalido poderá ser ouvido. Este ruído é gerado pela carcaça expandindo ou encolhendo devido às mudanças de temperatura.</li><li>• Outros eventuais ruídos poderão ser ouvidos durante a operação do sistema. Eles poderão ocorrer quando houver mudança no ciclo de Refrigeração/Aquecimento.</li></ul>
O ar não circula	<ul style="list-style-type: none"><li>• Durante a operação de desumidificação, o ar talvez não circule para evitar resfriamento excessivo e vaporização da umidade retirada do ar.</li></ul>
Não sai ar no início da operação de aquecimento (modelos Quente-Frio)	<ul style="list-style-type: none"><li>• A saída de ar é interrompida para evitar a saída de ar frio até que o trocador de calor interno esteja quente. Aguarde.</li></ul>
A refrigeração é insuficiente	<ul style="list-style-type: none"><li>• O modo Refrigeração talvez não funcione eficientemente quando o filtro de ar estiver obstruído por poeira ou sujeira.</li><li>• É provável que a temperatura ambiente não tenha atingido ainda o nível de refrigeração desejado. Verifique se a velocidade do ventilador não está ajustada em BAIXA. Coloque-a em ALTA.</li><li>• Certifique-se de que a entrada ou a saída da unidade externa não esteja bloqueada.</li><li>• Carga térmica mal dimensionada. Verificar se o aparelho não precisa ser substituído por outro de maior capacidade.</li></ul>

<p>O indicador do controle remoto está fraco. O indicador fica fraco ao enviar sinais. A indicação não aparece no controle remoto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que as pilhas estejam carregadas. Substitua as pilhas usadas por novas. Use pilhas de tamanho AAA, - 1,5 V.</li> <li>• Certifique-se de que as pilhas estejam encaixadas com sua polaridade correta.</li> </ul>
<p>Sai névoa durante a operação de resfriamento</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este fenômeno ocorre algumas vezes quando a temperatura e a umidade estão muito altas mas desaparece com a diminuição da temperatura e da umidade.</li> </ul>
<p>O sinal do controle não é recebido, mesmo depois de verificar que as pilhas não estão gastas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isto pode ocorrer porque há luz direta do sol ou alguma outra luz forte incidindo sobre o receptor de comandos do condicionador de ar. Neste caso, apague a luz ou diminua a intensidade.</li> </ul>
<p>Formação de gotículas de água na grade de saída de ar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se a unidade funcionar por um longo período com umidade alta, poderá surgir umidade na grade de saída, que cairá em forma de gotas. Se a unidade funcionar em ajuste de temperatura abaixo de 21 °C por um longo período, poderá haver condensação de água nas partes da unidade ocasionando eventuais respingos no ambiente.</li> </ul>

**Nota**

Se depois desta verificação o problema permanecer, desligue o aparelho com o controle remoto, desligue também o disjuntor ou desconecte o plug da tomada. Solicite os serviços da Rede Autorizada Elgin.

**QUANDO CONTACTAR A ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

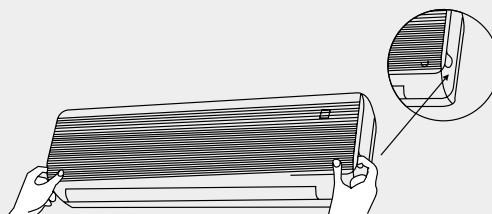
Solicite os serviços dos Postos Autorizados Elgin caso ocorra alguma das situações abaixo:

- Disjuntor desliga seguidamente.
- O interruptor aquece em demasia.
- A tampa do interruptor está danificada.
- Há interferência na TV, rádio ou outros dispositivos elétricos ao se ligar o condicionador de ar.
- O controle remoto não atua corretamente.
- Ouvem-se ruídos anormais durante a operação.
- Persiste algum tipo de funcionamento irregular ou defeituoso mesmo se o equipamento foi desligado e religado após três minutos.

## 16. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

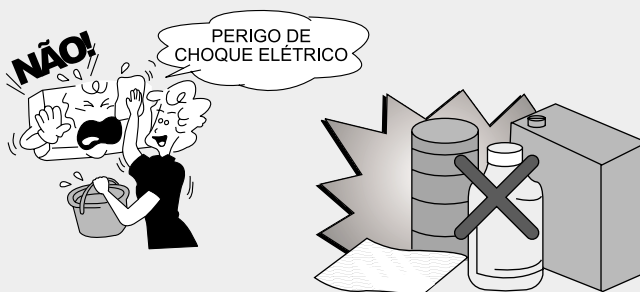
Antes de executar qualquer procedimento de manutenção ou limpeza, desligue a chave principal.

Para abrir a grade de entrada, puxe-a partir do rebaixos nos cantos laterais inferiores até destravá-la. Em seguida, levante-a com cuidado até abrir.



### LIMPEZA DO EQUIPAMENTO:

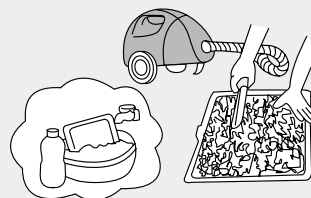
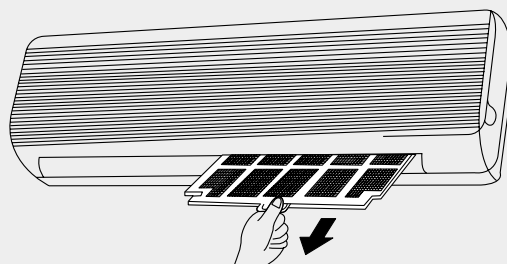
1. Nunca use substâncias voláteis pois podem danificar as superfícies do condicionador de ar.
2. Não lave com água. Limpe com um pano macio e seco.



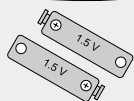
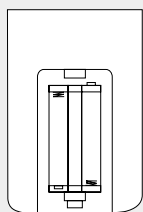
### LIMPEZA DOS FILTROS DE AR:

Recomenda-se efetuar a limpeza uma vez a cada duas semanas.

1. Remova os filtros de ar segurando a aba de retenção de poeira e puxando-a levemente para frente.
2. Para remover a poeira que aderiu aos filtros, use um aspirador de pó ou lave-os com água e deixe secar à sombra.
3. Reinstale o filtro.



Se os filtros estiverem danificados, adquira filtros de reposição consultando o Posto Autorizado.



## CASO O APARELHO NÃO SEJA UTILIZADO POR LONGO PERÍODO

Deixe o condicionador de ar em funcionamento de 2 a 3 horas com os seguintes ajustes:

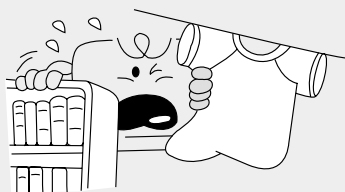
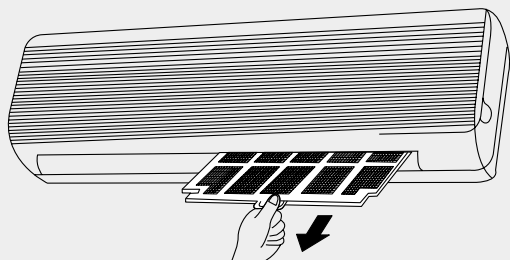
Tipo de operação: resfriamento / aquecimento (nos modelos quente/frio)

Ajuste de temperatura: 30°C

Isto secará o mecanismo interno.

Retire as pilhas do controle remoto.

Cubra a unidade externa com a capa protetora.



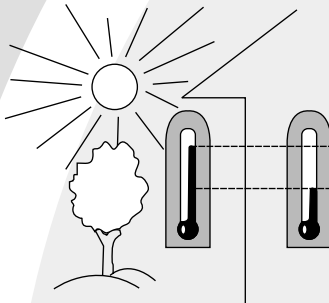
## NA REUTILIZAÇÃO DO APARELHO

Limpe os filtros, instale-os novamente e ligue o condicionador de ar.

Certifique-se de que nada obstrua a saída e as entradas de ar.

Retire a capa protetora da unidade externa.

## 17. DICAS DE OPERAÇÃO



### *Não desperdice energia elétrica*

Se os filtros de ar estiverem bloqueados por poeira, a capacidade de resfriamento diminuirá e 6% da eletricidade usada para operar o condicionador de ar será desperdiçada.

*Não resfrie ou aqueça* (nos modelos quente/frio) demasiadamente o ambiente. Isto não é bom para a saúde e pode tornar-se um desperdício de energia elétrica.

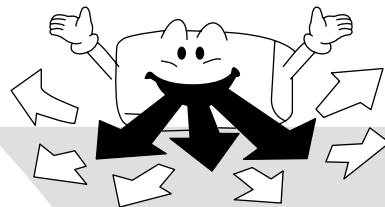
Se o aparelho for operado por longo período abaixo da temperatura de conforto (23 °C), poderá ocorrer condensação de água nas partes externas do aparelho, ocasionando gotejamento no ambiente.

O equipamento foi projetado para operar nos modos Refrigeração e Desumidificação dentro de uma faixa de temperatura externa de 21 a 43 °C e, no modo Aquecimento, em uma temperatura externa mínima de 7 °C.

*Mantenha fechadas as persianas ou cortinas.* Não deixe que a luz direta do sol penetre no ambiente quando o condicionador de ar estiver operando no modo refrigeração.

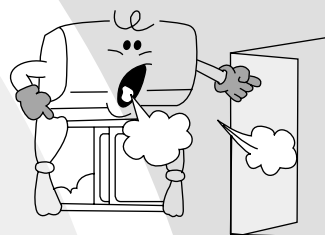
*Mantenha uma temperatura uniforme no ambiente.*

Ajuste a direção vertical e horizontal do fluxo de ar, distribuindo o ar por todo o ambiente.



*Certifique-se de que as portas e janelas estejam bem fechadas.*

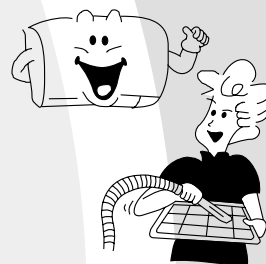
Evite abrir portas e janelas com muita frequência para manter o ar frio/quente dentro do ambiente.



*Limpe regularmente o filtro de ar.*

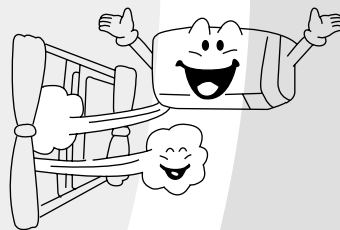
Filtros bloqueados por poeira reduzem o fluxo de ar e diminuem os efeitos de resfriamento, aquecimento (nos modelos quente/frio) e desumidificação.

Limpe-os pelo menos uma vez a cada duas semanas.

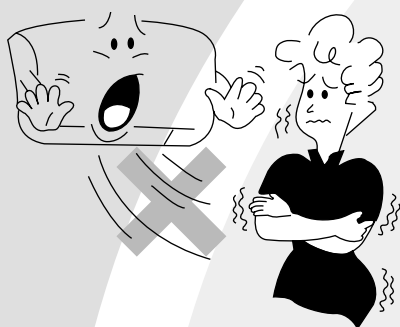


*Ventile ocasionalmente o ambiente.*

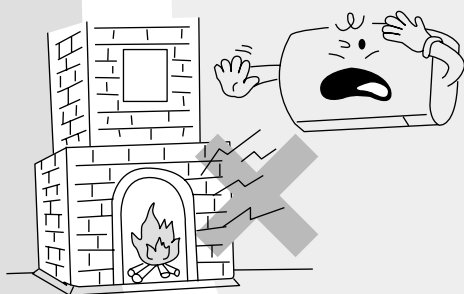
Já que as janelas devem ser mantidas fechadas, é uma boa idéia abrí-las e ventilar o ambiente de vez em quando.



## 18. CUIDADOS NO MANUSEIO



*Cuide do seu bem estar.*  
Evite se expor diretamente a fluxos contínuos de ar por longos períodos. Isto não é recomendado por razões de saúde.

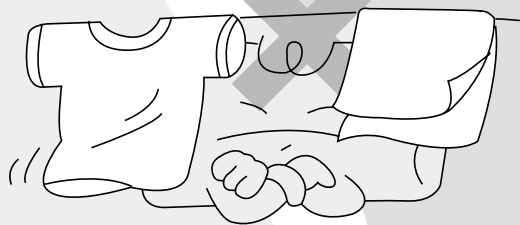


*Não use dispositivos de aquecimento nas proximidades.*  
As partes plásticas do condicionador de ar podem ser afetadas se expostas a calor excessivo.

*Não bloqueie a entrada de ar e as aberturas de saída.*

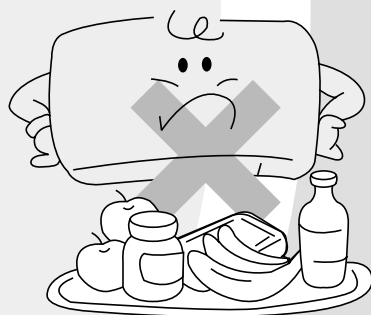
Isto diminui o desempenho e causa operação irregular.

Não introduza nenhum objeto nessas aberturas pois é perigoso tocar nos componentes elétricos e no ventilador.



*Use o condicionador somente para refrigerar ou aquecer (nos modelos quente/frio) o ambiente.*

Não use o condicionador de ar para outros propósitos tais como secar roupas, alimentos, animais ou cultivar vegetais.



## 19. CERTIFICADO DE GARANTIA

### CONDICIONADOR DE AR SPLIT

A ELGIN, através deste Certificado, oferece ao usuário de seu Condicionador de Ar a seguinte garantia:

- 03 (três) anos contra defeitos de fabricação e corrosão natural do gabinete e base recipiente (exclue-se a corrosão provocada por riscos, amassados e uso de produtos químicos), contados a partir da data de entrega do produto ao Sr. Consumidor, conforme expresso na necessária Nota Fiscal de Compra do primeiro proprietário.

#### IMPORTANTE:

A. Para que esta garantia seja válida na sua totalidade, o equipamento deverá ser instalado necessariamente por empresa qualificada e credenciada pela ELGIN com o devido preenchimento do CTI (Controle Técnico de Instalação) e execução periódica de um plano de manutenção preventiva.

B. Por se tratar de uma garantia complementar à legal, informamos que:

Caso esta instalação seja feita por empresa não qualificada e credenciada, a garantia contra defeitos de fabricação deste equipamento ficará limitada à garantia legal de 90 (noventa) dias.

A validade desta garantia está condicionada ao uso do equipamento em condições normais, de acordo com as informações contidas no "Manual de Operação", inclusive quanto à manutenção preventiva anual.

Estão excluídos desta garantia (complementar à legal), os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural ou descumprimento das instruções do manual do produto, tais como peças plásticas, pintura, filtro de ar, fluido refrigerante e acessórios incorporados à instalação que gozam da garantia legal de 90 (noventa) dias.

Ao necessitar de assistência técnica, o Sr. Consumidor deverá solicitar os serviços da empresa credenciada ELGIN que executou a instalação, apresentando obrigatoriamente a Nota Fiscal de Compra.

Fica convencionado que esta garantia perderá totalmente a validade se ocorrer uma das hipóteses abaixo:

- a) Se o produto for ligado em tensão elétrica diferente da especificada no produto.
- b) Ter sofrido danos causados por acidentes ou agentes da natureza ou por descumprimento das instruções constantes no manual do produto, quanto ao uso, instalação e manutenção.
- c) Se o produto for examinado/reparado por pessoa não autorizada pelo fabricante ou ainda, se tiverem sido utilizadas peças de reposição não originais.
- d) Se for constatado qualquer defeito ocasionado por falta de manutenção preventiva.

Também não se incluem nesta garantia, as despesas pertinentes à instalação e manutenção preventiva do produto.

A ELGIN obriga-se a prestar serviços de garantia somente no perímetro urbano das localidades onde mantêm empresas credenciadas. Fora destes locais, as despesas de locomoção e/ou transporte ocorrem por conta e risco do Sr. Consumidor.

CASO VOCÊ VENHA PRECISAR DOS SERVIÇOS DE INSTALAÇÃO E ASSISTÊNCIA TÉCNICA, POR FAVOR, RECORRA À REDE AUTORIZADA OU CONSULTE-NOS PELO TELEFONE:

**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**

**0800 70 ELGIN (35446)**

GRANDE SÃO PAULO: 3383-5555

[www.elgin.com.br](http://www.elgin.com.br) - [sac@elgin.com.br](mailto:sac@elgin.com.br)

**ELGIN**